

Между двух берегов этого потустороннего мира, куда возвращаются все души, стоит холодный и мрачный мост мёртвых.

Я смотрела, как молчаливые духи проплывают мимо. Некоторые из них шли вместе, когда же другие совсем одни. Они шли по тропинке, покрытой алыми цветами, будто кровавое море, шаг за шагом к этому тёмному мосту.

Даже если бы они не желали, даже если бы старались изо всех сил бороться и отступить, это ничего не изменило бы.

Вид этих одиноких фигур, медленно бредущих к мосту мёртвых, наполнил меня скорбью.

Почему, этот ад, покрытый алыми цветами ликориса, не простирается до самого горизонта?

Добрая Старушка Мэнг, можно ли мне не пить этот бульон из плошки, что ты держишь в руках?

Можно ли мне?..

Несмотря на противоречия, моя очередь всё же пришла.

«Маленькая леди, выпей бульон. Забудь всё. Твоя следующая жизнь - это новое начало, без каких-либо земных желаний или боли».

«Но, что же насчёт человека в моём сердце?», - спросила я, едва шевеля губами. Мне этого не вынести. Я не хочу ничего забывать.

Самый избалованный среди сыновей императора: седьмой принц. Хотя он и не был наследным принцем, но всё ещё был любимым ребёнком небес. Все благословения были воплощены в нём. Красивый и талантливый, он вызывал зависть у всего мира.

Ему нравилось слушать, как я играю на гучине (прим. струнный муз. Инструмент), это всё что было между нами. Он вечно твердил, что я дорогой его сердцу друг, а когда у него не было других дел, то любил делиться со мной своими сокровенными мыслями.

Иногда, он жаловался мне, что всего лишь принц. Независимо от того, насколько его любили, он не был наследным принцем.

Я бы тоже хотела поделиться своей печалью. Несмотря на мою славу лучшей куртизанки столицы, неважно сколь велика была эта слава, я всё ещё оставалась проституткой.

Я была бы счастлива с ним, даже будь я всего лишь его наложницей.

Однако, он всю свою жизнь гонялся за славой.

Добивался статуса.

Коронованный принц был для него угрозой, но, будучи женщиной, у меня не было возможности хоть как-то ему помочь.

Поэтому я попыталась найти способ выйти замуж за наследного принца, надеясь, что любимый поймёт, для чего всё это. Я помогла бы ему, и наконец, стала бы чем-то большим, чем бесполезная проститутка.

Я помогла бы ему взойти на трон. Ради него, использование этого наследного принца было бы ничем.

Таким образом, когда император умер, он взошёл трон.

Что касается наследного принца ...

Нас ждала та же участь.

В конце концов я так и не смогла смириться. Моя любовь, мне нужно ему всё объяснить!

Он единственный кого я любила, кого поддерживала и даже умерла за него. Теперь, когда он, наконец, стал императором, у меня даже нет возможности спросить его, любил ли он меня.

Мне хотелось объяснить, что я вышла за другого, не просто ради него, а потому что так сильно любила его.

Старушка Мэнг слабо улыбнулась и сказала: «Видишь эту реку под мостом?»

«Я вижу её.»

«А камни в воде?»

Я застыла на мгновение: «Камни?»

Старушка Мэнг кивнула: «Иди же и стань камнем. Наблюдай за великими изменениями в мире в течение семи жизней. Через семьсот лет ты сможешь забрать свою тоску с собой, когда перевоплотишься для новой жизни, чтобы найти его».

Бросив взгляд на реку, я прыгнула без колебаний. Прыжок в вечно струящуюся воду реки Забвения был подобно входу в бесформенный мир без границ. Помимо бесконечного опустошения, только души мёртвых проходили по мосту.

Души приходили к мосту и уходили. Я не знала, куда текут воды реки, но, к счастью, я была просто камнем, вода не смывает меня, но и убежать я тоже не могу.

Это место должно было быть моей тюрьмой около тысячи лет. С момента, как я прыгнула в реку, моя судьба на следующие семь жизней была предопределена. Я наблюдала, как души прыгали в реку становясь камнями. Наблюдала, как души превращались в алые цветы, окаймляя берега реки.

О алый ликорис- цветы зла, так все вы тоже ждёте кого-то.

Я грустила, что так много мужчин и женщин поглощены любовью. Временами, всегда появлялось несколько душ, желающих превратиться в материальные объекты, тем самым формируя цветы вдоль этой реки и камни всех размеров в этих пенящихся водах.

Время шло и у меня появилось имя.

Камень реки забвения.

... какое точное имя.

Я посмотрел вокруг. В какой-то момент появился новый камень. Или, возможно, этот камень

уже был тут долгое время. Вода едва коснулась его каменного тела и медленно скользнула по мне. Какой блестящий камень, как жемчуг. Кого ты ждёшь?

Семь жизней, семь поколений, семьсот лет в человеческом мире.

Хотя с течением времени всё меняется, также верно, что люди могут измениться, в то время как всё остаются неизменными.

Когда я наконец увидела его снова, он был уже старым и иссохшим, а его волосы седы. Беды были выгравированы на его лице бороздками морщин на лбу, будто ему пришлось испытать всё разнообразие жизни человеческого мира.

Он стоял среди других, но его взгляд был направлен вперёд. Он взглянул куда-то рядом со мной, затем под мост.

Я ждала сто лет в одиночестве, чтобы снова взглянуть на тебя. Посмотри же на меня.

Старушка Мэнг слабо улыбнулась: «Выпей бульон и забудь всё. Твоя следующая жизнь - это новое начало, без каких-либо земных желаний или боли».

После этого наступило молчание.

Я видела, как он поднял миску с бульоном старушки Мэнг и выпил её, без колебаний, одним глотком. Он прошёл через мост мёртвых и вошёл в водоворот реинкарнации.

Под мостом я не знала, плакать мне или звать.

Я могла только вздыхать. Теперь, я лишь маленький камень, такая беспомощная, подавленная и такая хрупкая, что любой удар мог сломить меня.

Духи на мосту, пожалуйста, двигайтесь немного медленнее.

Пожалуйста, не мешайте моему возлюбленному на его пути к реинкарнации.

Я надеюсь, что в его следующей жизни не будет трудностей.

Что у него будет хорошая семья.

Мне лишь жаль, что твоя первая жизнь была такой короткой.

Будто в мгновение ока, мы перешли во вторую жизнь. Духи продолжали двигаться вперёд, как и обычно, а я оставалась под мостом, в одиночестве, в течение двух жизней.

Пока не увидела, что он умер в расцвете сил. На мосту он ждал красивую женщину. Когда она пришла, с сплетёнными руками они вдвоём выпили бульон. Уже через секунду, все души на мосту завидовали им.

Глаза этой девушки были как прозрачные осенние воды, сияющие, как звезды в небесах и эта красота подходила ему как нельзя лучше.

Так же красив, как всегда, с элегантными бровями и стройным телом. Однако, в своих объятиях он держал не меня.

В тот день, под мостом, я не могла рассказать о своей бесконечной печали, и никто не знал о горькой боли в моем сердце.

Моё тело было полно ран, а сердце едва держалось. Ничего уже не сделать, он уже давно забыл свою прошлую жизнь.

Мне удалось дожидаться третьей жизни, моё каменное тело, наконец, собрало немного духовного ки. Затем я украдкой выскочила на берег реки, став почти трёхсотлетним каменным демоном.

В этой жизни, он был генералом. Он вызвал шумиху по обе стороны моста мёртвых, отказываясь пить бульон старушки Мэнг из-за жены, и отказываясь войти в колесо реинкарнаций.

Мрачное выражение застыло в его бровях, дополняемое явным беспокойством. Что с ним случилось? Кто заставил его грустить?

Старушка Мэнг спросила его: «Почему ты не хочешь выпить это?»

Он сказал: «Я не хочу забыть её.»

Старушка Мэн слабо улыбнулась и указала в мою сторону: «Видишь тот камень?»

«Вижу.»

«Это камень реки Забвения. Он уже собрал духовное ки за три жизни. Если вырезать твоё имя и любимого тобой человека на нём, вы будите вместе и в следующей жизни.»

Радость, наполнявшая моё сердце, рассеялась, и я осталась с ранами по всему телу.

Я действительно не должна была выходить на берег. Не должна была.

Мне просто хотелось быть ближе к нему. Я лишь хотела, чтобы он меня увидел.

Теперь мы были и в правду близко, и он смотрел на меня.

Однако.

За спиной Бай Му Шэна стояла не я.

А среди камней в реке забвения, которые были рядом со мной в течение трёх жизней, не было Бай Му Шэна.

Прошло уже триста лет.

Забыл ли ты моё лицо?

После этого была четвертая жизнь и эти двое действительно остались вместе. Потом, улыбаясь, они оставили мне ещё пару имён.

Прямо над сердцем.

Они вырезали вторую пару имён.

Воды реки забвения, казалось, в этот день были взволнованны, больше обычного, но они всё равно не могли смыть имена этих двух людей.

Четыре жизни, четыре поколения, четыреста лет. Внезапно я почувствовала, что больше не хочу видеть их лица.

После, я спокойно вернулась к реке и спряталась до пятой жизни, когда эти двое поссорились и расстались, даже поклявшись больше никогда не встречаться.

Он жаловался о земных волнения и болях. Со слезами на щеках, вздохнул так, будто сердце оставило его. Это было обещание любви к ней, сквозь жизнь и смерть.

Он сказал, что, если не может быть с ней в следующей жизни, тогда лучше умереть. Что предпочёл бы исчезнуть, повернулся и прыгнул в реку забвения.

Я бросилась вперёд, с агонией в сердце, но мне все же удалось вовремя поймать его.

Наверно, он решил, что просто приземлился на камень.

Таким образом, пятьсот лет, которые я накопила в ожидании, были обменены на его следующую жизнь.

Он снова выпил бульон старушки Мэнг и перешёл к следующей реинкарнации. Он продолжил свои отношения с ней, пообещав снова стать её мужем!

Что касается меня, накопленные силы были рассеяны, и я вернулась к своей первоначальной форме маленького камушка!

Хотелось истерически кричать, но как мог камень кричать? Я могла только наблюдать, как они возрождают свою любовь

Наконец, в шестой жизни, я ожидала его уже в шестой раз, но они все ещё улыбались, когда возвращались. Оставаясь любящей парой даже в старости, и так они снова вступили на мост мёртвых.

Я наблюдала за этими двумя пожилыми людьми, когда они поддерживали друг друга, проходя через мост. Он держался за трость, улыбаясь. Казалось, будто они нарисованы на холсте, это пронзало меня страданиями.

В тот день, когда я достигла седьмой жизни и седьмого поколения, старушка Мэнг утешая меня улыбкой, сказала: «Это его седьмая жизнь. У тебя есть возможность поговорить с ним. Можешь рассказать ему о своей тоске, или пожаловаться на боль в своём сердце».

Однако, во мне уже не было радости.

Я любила его в течение целых семи жизней, как можно было продолжать говорить о тоске и печали, которые я хранила для него?

Поэтому, в тот день я улыбнулась и сказала: «Бабушка, я бы хотела миску с бульоном».

Старушка Мэнг слабо улыбнулась и кивнула.

Наконец став человеком, я вступила на мост мёртвых, как и он. Конечно, семьсот лет прошли, будто в мгновение ока и он наверняка всё позабыл обо мне.

В этих ярких глаз было место только для этой красивой девушки, это наполняло мою старую каменную душу завистью ...

Думая об этой любви, которую мы разделяли когда-то, казалось будто она уже была смыта водами реки забвения. Воды также очистили меня от моих желаний и надежд.

Я ждала целых семьсот лет, но с тех пор, как он изменился, у меня больше нет права спрашивать об обещаниях, данных в прошлой жизни.

Независимо от того, что я хотела объяснить в тот день, или от правды, которую хотела рассказать.

Моя любовь пришла слишком поздно.

Однако, почему же я чувствовала неуверенность в сердце?

Миска с бульоном лежала передо мной.

Старушка Мэнг медленно заговорила: «Ли Сю, осталась ещё одна жизнь. Ты сможешь донести до него свои мысли и, наконец, выполнить то, к чему стремилась. Почему ты не хочешь больше ждать?»

Я улыбнулась: «Это из-за боли в сердце. Я не могу плакать, не могу кричать, говорить. Это доставляет мне чудовищные страдания».

Сказав это, я взяла миску в руки и выпил весь бульон.

Оставляя позади последние слова.

«После того как я выпила этот бульон, исчезнут ли имена, которые они вырезали на моем теле?»

Старушка Мэнг покачала головой: «Однажды вырезанное, такое остаётся с тобой на все оставшиеся жизни».

Возможно, бульону требовалось некоторое время, чтобы пустить в ход свою магию. По какой-то причине я могла чувствовать лишь невыносимую боль в сердце, беззвучную, рвущуюся изнутри наружу.

Почему?

Я хранила его имя в течение семисот лет.

Семь жизней и семь поколений.

Почему эти имена должны быть высечены во мне на все оставшиеся жизни?

Все оставшиеся жизни ...

Разве не лучше бы просто позволить моей душе исчезнуть?

Поэтому, я снова бросилась в реку забвения.

Раз так.

Если я не смогу быть с моим возлюбленным на все оставшиеся жизни.

Если я должна благословить его и его новую любовь на все оставшиеся жизни.

Почему бы мне не использовать воды реки забвения, чтобы смыть эти шрамы?

Даже если моя душа исчезнет навсегда, всё в порядке.

Однако, я не ожидала ...»

Что приземлюсь на камень, когда прыгнула в реку.

Я была удивлена. Этот камень, почему он кажется таким знакомым?

Вспоминая эти семь жизней и семь поколений, он ведь всегда стоял рядом со мной.

«Кого ты ждёшь?»

Медленно произнесла я, а моя память становилась размытой и размытой, словно все мои воспоминания смывались. Поток их уменьшался ... а разум становился пустым ...

Забыв всё, я наконец услышала, как он говорит.

«Раз ты больше не собираешься ждать, то я тоже наконец могу перестать ждать».

Трудно предсказать те великие перемены, что произойдут в мире.

Можно ли знать, что рядом с тобой не будет никого, когда будешь плакать в будущем?

Семьсот лет назад.

Лучшая куртизанка столицы вышла замуж за наследного принца.

Принц любил её до глубины души.

Он запятнал своё доброе имя и отдал статус наследного принца по своей воле.

Весь мир знал о его любви к этой куртизанке, он так сильно любил её, что, казалось, был околдован.

Но никто не знал ...

Что, когда эта куртизанка убила его ради седьмого принца, она не покончила жизнь самоубийством после того, как лишила его жизни.

А он обнял её.

Один и тот же меч.

Пронзил их обоих.

Он знал, что она его использует.

Он даже знал, что хочет убить его.

Тем не менее, почему же она не вложила все свои силы в этот единственный удар?

Ему даже пришлось помочь ей закончить дело.

По счастливой случайности.

Позже, на двух берегах этого потустороннего мира, в реке забвения, под мостом мёртвых, он наблюдал за ней семьсот лет.

Думал лишь о ней.

И проливал беззвучные слёзы.

.....

Примечание:

По китайским поверьям, когда души перерождаются в подземном мире, они должны пересечь реку забвения пройдя по мосту мёртвых. Старуха Мэнг стоит там с миской своего бульона. Выпив это, они забывают всё, что произошло в прошлой жизни, после они можете войти в водоворот реинкарнации.

Мне очень понравился этот рассказ, как и другие истории этого автора, в очереди на перевод ждут ещё три))

Так что, если вам тоже понравилось подписывайтесь на наш паблик в вк: <https://vk.com/sekainootaku>

и не пропустите обновления))

<http://tl.rulate.ru/book/6097/114679>